



منظمة الأغذية
والزراعة
للأمم المتحدة

联合国
粮食及
农业组织

Food
and
Agriculture
Organization
of
the
United
Nations

Organisation
des
Nations
Unies
pour
l'alimentation
et
l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная
организация
Объединенных
Наций

Organización
de las
Naciones
Unidas
para la
Agricultura
y la
Alimentación

هيئة تدابير الصحة النباتية

الدورة الرابعة

روما، 30 مارس/آذار – 3 أبريل/نيسان 2009

آخر المعلومات عن تنفيذ نظام الاستعراض والدعم

البند 15 – 4 من جدول الأعمال المؤقت

1- اعتمدت هيئة تدابير الصحة النباتية، في دورتها الثالثة (2008)، برنامج إعداد "نظام استعراض التنفيذ والدعم" (النظام) وطالبت بتنفيذه في أقرب وقت ممكن. ويتضمن برنامج إعداد النظام خطة عمل مدتها ثلاثة أعوام لتنفيذ النظام.

2- وهناك عدة عناصر من النظام تعتبر بالفعل جزءاً من برنامج عمل هيئة تدابير الصحة النباتية كعناصر من عناصره التشغيلية، ومن ذلك رصد الوفاء بمقتضيات الإبلاغ، وصدور تقارير موجزة عن اتجاهات التنفيذ من جهة تقييم القدرات في مجال الصحة النباتية وتقارير عن صعوبات التنفيذ من المشاورة الفنية بين المنظمات الإقليمية لوقاية النباتات. بيد أن العناصر الجوهرية للنظام هي عناصر جديدة أساساً، ومن ذلك، إنشاء "مكتب معاونة للاتفاقية الدولية لوقاية النباتات" عن طريق تعيين موظف فني لهذا المكتب وإعداد وتوزيع وتحليل استبيان بشأن تنفيذ الاتفاقية من قبل الأطراف المتعاقدة. وستكون هذه الأنشطة الجديدة بمثابة مهام رئيسية جديدة لأمانة الاتفاقية وسيكون من اللازم عند الاضطلاع بها مراعاة التنسيق مع العمل الحالي للأمانة.

3- ونظراً للقيود الصارمة التي تتعرض لها الأمانة في مجال الموارد، فليس من العملي المضي قدماً في تنفيذ النظام إلى أن يطرأ تحسن كبير على حالة الموارد المتاحة للأمانة.

طبع عدد محدود من هذه الوثيقة من أجل الحدّ من تأثيرات عمليات المنظمة على البيئة والمساهمة في عدم التأثير على المناخ. ويرجى من السادة المندوبين والمراقبين التكرم بإحضار نسخهم معهم إلى الاجتماعات وعدم طلب نسخ إضافية منها. ومعظم وثائق اجتماعات المنظمة متاحة على الإنترنت على العنوان التالي: www.fao.org

4- وتلتبس الأمانة بنشاط التمويل من الجهات المانحة حتى يمكن إنشاء هذا المشروع والمضي في النظام. ويعرض الملحق 1 اقتراح المشروع الخاص بإنشاء مكتب *المعاونة التابع للاتفاقية الدولية لوقاية النباتات* بحسب ما وافقت عليه الهيئة في دورتها الثالثة.

5- يرجى من هيئة تدابير الصحة النباتية أن :

- 1- تأخذ *علمًا* بأن هذا المشروع لن ينفذ نظراً للموارد المتاحة للأمانة في الوقت الراهن؛
- 2- تطلب من الأعضاء تقديم أموال للمشروع بقصد تزويده بالموظفين وتنفيذه.

الملحق 1

المشروع 5 لحساب الأمانة للاتفاقية الدولية لوقاية النباتات

العنوان:	مكتب المعاونة التابع للاتفاقية الدولية لوقاية النباتات
الهدف:	تمكين موظفي المكاتب القطرية لوقاية النباتات من التماس المشورة بشأن تنفيذ التزامات الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات وتنفيذ المعايير الدولية لتدابير الصحة النباتية.
النطاق:	إنشاء "مكتب معاونة تابع للاتفاقية الدولية لوقاية النباتات" في أمانة الاتفاقية بهدف تقديم المساعدة وإسداء المشورة بشأن تنفيذ المعايير الدولية لتدابير الصحة النباتية، من أجل رصد وتحديد قضايا الامتثال والتنفيذ ورفع التقارير عنها وتأمين اتصال الأطراف المتعاقدة بمصادر التمويل المحتمل.
المدة:	السنة التقويمية 2009
الوصف:	(مشروع يتكرر سنويا)
الفوائد التي تعود على الجهات المانحة:	يصدر هذا المشروع عن طلب هيئة تدابير الصحة النباتية إنشاء استعراض يجري كل ثلاث سنوات لتنفيذ الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات والمعايير الدولية لتدابير الصحة النباتية، بما في ذلك إنشاء "مكتب معاونة تابع للاتفاقية الدولية لوقاية النباتات". ويسعى المكتب في المقام الأول إلى إسداء المشورة إلى البلدان بشأن تنفيذ المعايير الدولية لتدابير الصحة النباتية والتزامات الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات. ومن المزمع أن يشغل مكتب المعاونة موظف لتنفيذ المعايير. وسيجري ضمان السرية لحماية المعلومات ذات الحساسية التجارية. وسترفع الأمانة تقريرا سنويا موجزا عن أنشطة مكتب المعاونة إلى هيئة تدابير الصحة النباتية.
الميزانية العامة:	البروز السياسي العالمي في سياق الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات. وسيؤدي التنفيذ الأفضل للاتفاقية ومعاييرها إلى إتاحة فرص أكثر وأفضل للتجارة، فضلا عن زيادة وقاية الصحة النباتية القطرية.

تستند ميزانية عام 2009 إلى الافتراضات العامة التالية:

- موظف تنفيذ معايير متفرغ من مستوى ف-4
- النفقات العامة (البريد، والهاتف، والمعدات المكتبية)
- بدلات السفر لموظف تنفيذ المعايير (7 بعثات لعام 2009 بمتوسط 5 000 دولار أمريكي للبعثة)
- إعداد مواد التدريب/التوجيه المتعلقة بالاتفاقية (بما في ذلك تكاليف خبراء استشاريين لمدة شهرين بمعدل 8 000 دولار أمريكي للشهر)

الميزانية التفصيلية: (2009)	
الموظفون	موظف تنفيذ الاتفاقية بدرجة ف-4 220 000 00 دولار أمريكي
النفقات العامة	المعدات المكتبية، والبريد، والاتصالات 15 000 00 دولار أمريكي
بدل السفر	بعثات للتشاور مع الجهات المانحة المحتملة (7 بعثات في السنة 5 000 دولار أمريكي تقريبا لكل منها)
الوثائق	إعداد مواد التدريب/التوجيه في المجالات الرئيسية التي يحددها مكتب المعاونة 25 000 00 دولار أمريكي
	المجموع 295 000 00 دولار أمريكي
	المجموع (بما فيه 6 في المائة رسوم نفقات عامة تدفع لمنظمة الأغذية والزراعة) 312 700 00 دولار أمريكي

312 700 00 دولار أمريكي

حجم المشروع: